

Ich war in Spanien seit August 1899 und bis August 1936 ansässig und ich musste Madrid mit meiner Familie am 9. August 1936 infolge der unsicheren Lage verlassen und Alles zurücklassen.

Während meines Aufenthaltes in Spanien habe ich mich ausschliesslich mit dem vertretungsweisen Verkauf von deutschen Industrieerzeugnissen befasst.

Dem von mir zur Mitnahme nachgesuchten Betrag benötige ich dringend als erste kleine Reserve für den Wiederaufbau meiner Existenz und für die evtl. Anschaffung der nötigsten Sachen.

Ich hoffe deshalb auf wohlwollende Berücksichtigung meines Gesuches.

Heil Hitler!



----- Heinrich Behrmann

39 Sierichstrasse 46. III.

Heinrich Behrmann  
-----

Spanien : Burgos ,oder Salaranca

dauernd

baldmoegl. nach Bewilligung

drei -----

R.M. 600,-  
-----

etwa 3300 Pesetas auf der Banco  
Aleman Transatlantico, Madrid.

nein  
-----  
-----

Export ,Ausfuhr deutscher Maschinen

23. Oktober

7



*Copia del texto de la solicitud de Heinrich Behrmann para la aprobación de traer dinero de Alemania a España (el Tercer Reich realizó una política de divisas muy restrictiva, tanto durante la paz como luego en la guerra, porque se quería evitar toda salida de capital de Alemania. Por esta razón hubo leyes y reglamentos muy severos y cada acción relacionada con la exportación de divisas tenía consecuencias burocráticas bastante grandes, de las cuales muestran una parte estos escritos acerca del asunto Behrmann – el trad.)*

Residí en España desde agosto de 1899 hasta agosto de 1936 y, a consecuencia de la precaria situación, tuve que salir de Madrid con mi familia el 9 de agosto de 1936, abandonándolo todo.

Durante mi estancia en España me he ocupado exclusivamente de la venta de productos industriales alemanes, en calidad de representante.

El importe que he solicitado traer conmigo lo necesito urgentemente como una primera pequeña reserva para la reconstrucción de mi negocio y para la eventual adquisición de las cosas más necesarias.

Por eso espero una benévola consideración de mi petición.

Heil Hitler!

Reverso del documento.

----- Heinrich Behrmann

39 Sierichstrasse 46. III.

Heinrich Behrmann  
-----

Spanien : Burgos, ó Salamanca

Permanentemente  
tan pronto como posible tras autorización  
tres -----

600,- Reichsmark  
-----

aprox. 3300 Pesetas en el Banco  
Alemañ Transatlántico, Madrid.

no  
-----

-----  
Exportación de maquinaria alemana

23 de octubre 7